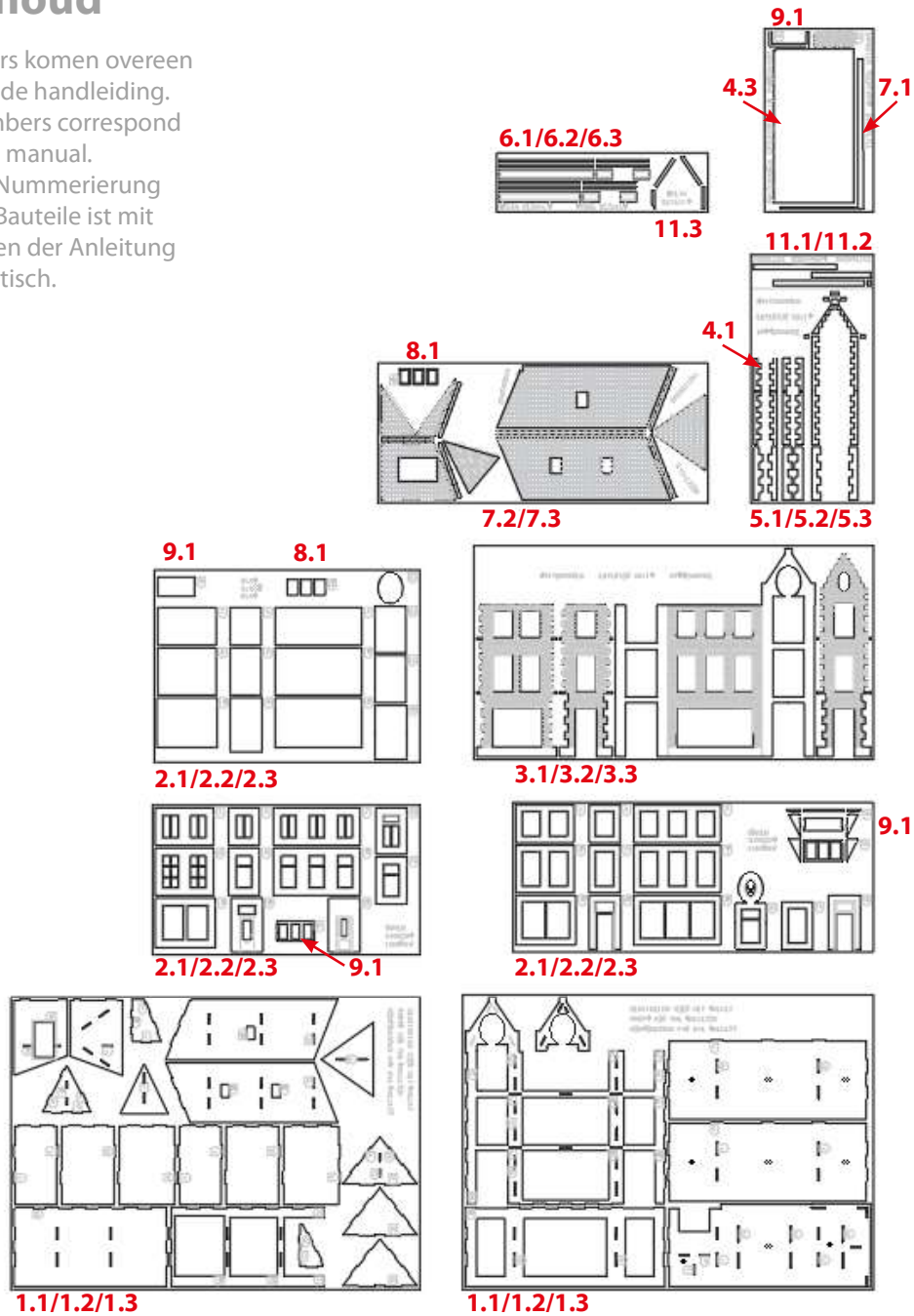





Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
 Numbers correspond with manual.
 Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Steenweg 4 Thema/ theme/ thema Steenweg



-  Herenhuis met detailhandel in de begane grond, gebouwd rond 1899
-  Townhouse with retail downstairs, built around 1899
-  Häus mit Einzelhandel im Erdgeschoss, erbaut um 1899

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut of residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf, Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

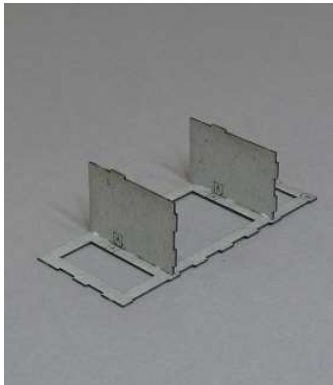
Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

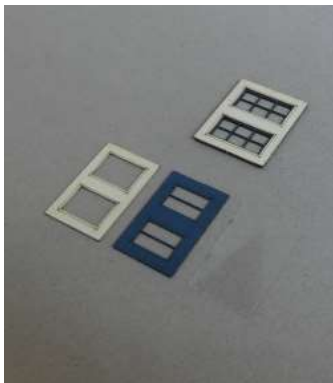
Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc..) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo door.



Stap 1.1

Stap 2

Plak de kozijnen op elkaar. Dan het glas er achter. Gebruik hierbij de getallen op de frames. Combineer deze stap eventueel met stap 3.



Stap 2.1

Manual

Step 1

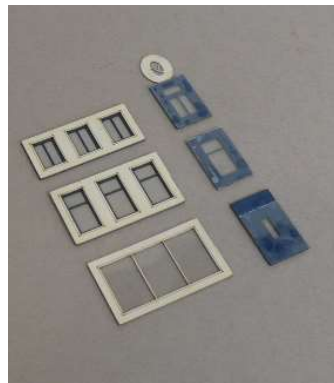
Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc..) Start at the "A" parts and so on.



Step 1.2

Step 2

Paste the window frames together. Then paste the glass behind. Also make use of the numbers on the frames.



Step 2.2

Anleitung

Schritt 1

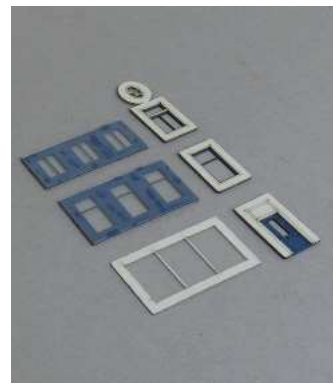
Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.)



Step 1.3

Schritt 2

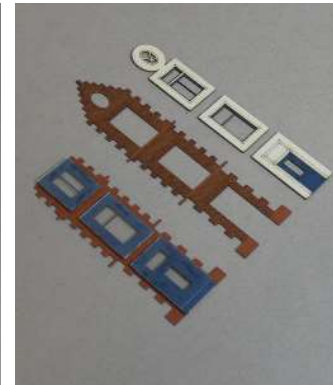
Fügen Sie die Fensterrahmen zusammen. Dann fügen Sie das Glas hinter den Rahmen. Nutzen Sie die Zahlen.



Step 2.3

Step 3

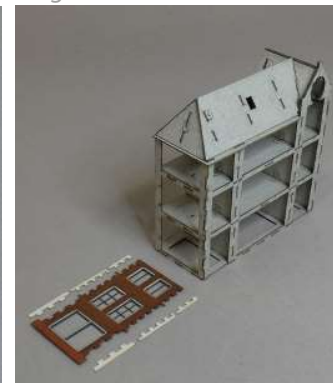
Zet de gevels in elkaar. De voorgevel bestaat uit twee lagen. De toplaag steekt links/rechts 0.4mm uit t.o.v. de onderste laag zodat de zijgevels worden afgedekt.



Step 3.1

Step 4

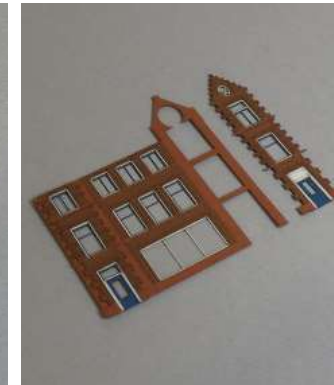
Plak de gevels tegen het skelet. De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Lijn de gevels uit met de onderkant van het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken van de gevels.



Step 4.1

Step 3

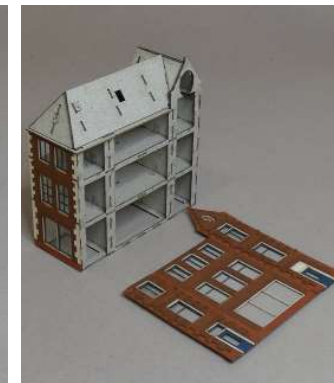
Assemble the facades. The facade consists of two layers. The top layer protrudes left/right 0.4 mm relative to the bottom layer so that the side walls are covered.



Step 3.2

Step 4

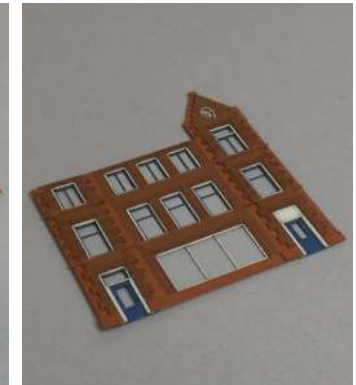
Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Align the underside of the facades with the skeleton. Keep in mind the seams on the corners while sticking on the facades.



Step 4.2

Schritt 3

Montieren Sie die Fassaden. Die Fassade besteht aus zwei Schichten. Die Oberlage steht links/rechts 0,4mm gegenüber der Unterlage über, so dass die Seitenwände abgedeckt sind.



Step 3.3

Schritt 4

Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Ecknähte sorgfältig verkleben.



Step 4.3

Stap 5

Plak de witte hoekstenen op de gevels. Start met de zijgevel. De hoekstenen van de voorgevel dekken de koppen van de zijgevels af. De hoekstenen liggen op volgorde in het onderdelen frame.

**Stap 5.1****Step 5**

Paste the white corner stones on the facades. Start with the side wall. The cornerstones of the front facade cover the heads of the side facades. The cornerstones are arranged in order in the parts frame.

**Step 5.2****Schritt 5**

Kleben Sie die weißen Ecksteine an die Fassaden. Beginnen Sie mit der Seitenwand. Die Ecksteine der Vorderfassade überdecken die Köpfe der Seitenfassaden. Die Ecksteine sind im Teilerahmen angeordnet.

**Stap 5.3****Stap 7**

Plak de grijze dakgoot op het skelet. Plak dan de dakpannen op het skelet. Werk hierbij van rechts naar links.

**Stap 7.1****Step 7**

Paste the gray gutter on the skeleton. Then stick the roof tiles on the skeleton. Work from the right to the left.

**Stap 7.2****Schritt 7**

Kleben Sie die graue Dachrinne auf das Skelett. Dann die Dachziegel auf das Skelett kleben. Arbeiten Sie von rechts nach links.

**Stap 7.3****Stap 6**

Plak de donkergrijze details op de gevels. De details liggen op volgorde in het onderdelenframe. De donkergrijze delen komen op de ongegraveerde delen van het metselwerk.

**Stap 6.1****Step 6**

Glue the dark gray details to the facades. The details are in order in the parts frame. The dark gray parts come on the unengraved parts of the masonry.

**Stap 6.2****Schritt 6**

Kleben Sie die dunkelgrauen Details auf die Fassaden. Die Details sind in Ordnung im Teilerahmen. Die dunkelgrauen Teile kommen auf die nicht gravierten Teile des Mauerwerks.

**Stap 6.3****Stap 8**

Plaats de nokpannen op het dak. Plaats ook de dakramen. Eerst het glas in de dakpannen opening plaatsen en dan het donkergrijze kozijn er recht bovenop.

**Stap 8.1****Step 8**

Place the ridge tiles on the roof. Also install the skylights. First place the glass in the roof tile opening and then the dark gray frame right on top.

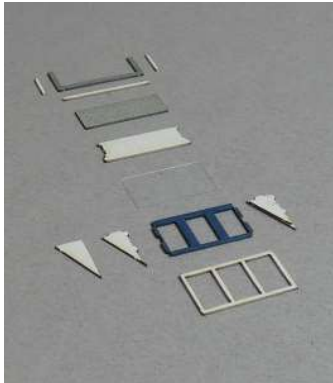
**Stap 8.2****Schritt 8**

Legen Sie die Firstziegel auf das Dach. Installieren Sie auch die Oberlichter. Setzen Sie zuerst das Glas in die Dachziegelöffnung und dann den dunkelgrauen Rahmen ganz oben drauf.

**Stap 8.3**

Stap 9

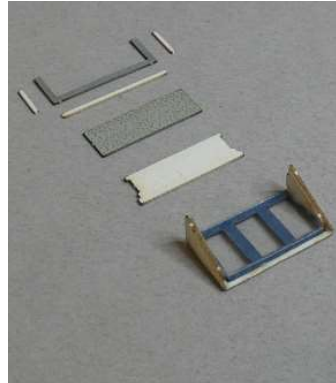
Plak de dakkapel in elkaar. Start met de twee lagen van de zijwanden recht op elkaar. En dan de kozijndelen zoals op de foto's is te zien. De kozijndelen, incl. glas zijn aan de bovenkant met elkaar uitgelijnd.



Stap 9.1

Step 9

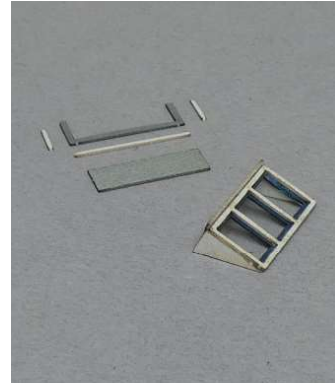
Glue the dormer together. Start with the two layers of the sidewalls right on top of each other. And then the frame parts as shown in the photos. The frame parts, including glass, are aligned at the top.



Step 9.2

Schritt 9

Kleben Sie die Gaube zusammen. Beginnen Sie mit den beiden Lagen der Seitenwände direkt übereinander. Und dann die Rahmenteile wie auf den Fotos zu sehen. Die Rahmenteile inklusive Glas sind oben ausgerichtet.



Step 9.3

Stap 11

Plak de boeiboorden tegen de koppen van de goten. Begin bij voorkeur links en werk dan naar rechts. Plak daarna de gevelafwerkingen (wit en donkergrijs) op de kopgevel. Begin van onder naar boven.



Stap 11.1

Step 11

Paste the fascia boards against the heads of the gutters. Preferably start on the left and then work your way to the right. Then stick the facade finishes (white and dark grey) on the gable end. Work from the corner up.



Step 11.2

Schritt 11

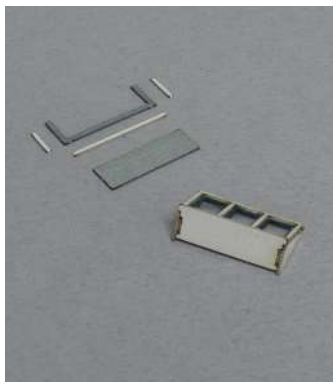
Kleben Sie die Stirnbretter gegen der Dachrinnen. Fang links an und arbeiten dann nach rechts. Anschließend die Fassadenabschlüsse (weiß und dunkelgrau) auf die Giebelseite kleben. Von der Ecke nach oben.



Step 11.3

Stap 10

Plaats dan het witte dak gevolgd door de grijze dakbedekking. De boeiboorden dekken de kopse kanten van het pakket af, alleen de daktrim komt nog over het boeiboord heen.



Stap 10.1

Step 10

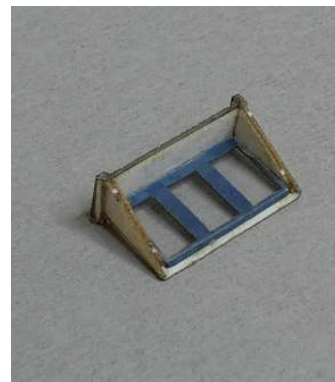
Then place the white roof followed by the gray roof. The fascia covers the ends of the package, only the roof trim still extends over the fascia.



Step 10.2

Schritt 10

Platzieren Sie dann das weiße Dach, gefolgt vom grauen Dach. Die Schürze deckt die Enden des Pakets ab, nur die Dachverkleidung erstreckt sich noch über die Schürze.



Step 10.3

Stap 12

Het eindresultaat. Steenweg 4 is van origine net wat minder diep dan de gebouwen in thema steenweg. Dat resulteert in een klein verschil in de rooilijn. Iets dat in werkelijkheid ook vaak voorkomt in binnensteden.



Stap 12.1

Step 12

The end result. Steenweg 4 is originally slightly less deep than the buildings in the Steenweg theme. This results in a small difference in the building facade line. Something that in reality often occurs in inner cities.



Step 12.2

Schritt 12

Das Endergebnis. Steenweg 4 war ursprünglich etwas weniger tief als die Gebäude im Steenweg-Thema. Dadurch ergibt sich ein kleiner Unterschied in der Baulinie. Etwas, das in der Realität oft in Innenstädten vorkommt.



Step 12.3